



ČÍSLO 8/06



Milí farníci,

V dřívějších dobách bylo běžné (i v naší farnosti), že lidé hojně navštěvovali nedělní bohoslužby a také velké církevní svátky. Mělo to jistě svůj význam. Vytvářelo se společenství lidí, kteří se spolu modlili, zpívali, ale nezřídka se také zastavili před kostelem „na kus řeči“ a povyprávěli o svých starostech, zájmecích, plánech apod.

Společné slavení, společná víra, podobné zájmy, to vše způsobovalo nejen že se lidé více znali, ale také si více rozuměli a uměli si i více pomáhat. Slyšel jsem už vícekrát vyprávět starší věřící, jak po práci na „svém“ šli pomoci ještě souseďům...

„To byla jiná doba...“ někdy slýcháváme. „Lidé nebyli tolik uspěchaní, neměli tolik možností, jako máme dnes, ani tolik zájmů!“ Je na tom kus pravdy. Já si však nemyslím, že by to bylo jenom „jinou“ dobou. Naši dědové a pradědové měli určitě přinejmenším tolik práce a starostí jako my. A mnohdy to byly starosti vpravdě existenční. Měli však zřejmě jinak, než my, postavenou svou víru. Boh

byl pro ně autoritou, kterou za všechn okolnosti respektovali. A Ježíš Kristus byl pro ně vzorem obětavosti – v každé domácnosti měl kříž své čestné místo –, který se snažili napodobovat. K Panně Marii a ke svatým přicházel i s důvěrou, že je vyslyší a pomohou jím. Slyšíme, jak se říká, že dnes nemá nikdo o nic a o nikoho zájem. Není to i proto, že lidé ztratili zájem o Boha?

V srpnu budeme slavit jednu z velkých slavností naší farnosti – zasvěcení chrámu Panně Marii Nanebevzaté. Je to přiležitost, abychom se na této slavnosti sešli. Nejen proto, abychom zažili něco neobvyklého, či nějakou senzací, ale abychom pochopili, kterým směrem nás naše patronka chce vést. Svatá Terezie z Lisieux říká: „Maria má raději napodobování než obdivování“. Panna Maria uchovávala všechna Boží slova ve svém srdci a přinesla na svět Boha. Zkusme ji v tom napodobit a budeme blíž Bohu i sobě navzájem.

P. Ladislav Kozubík, farář

# LITURGICKÝ KALENDÁŘ

- |                     |                                                                           |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1. srpna – úterý    | Památka sv. Alfonsa Marie z Liguori, biskupa a učitele církve             |
| 4. srpna – pátek    | Památka sv. Jana Marie Vianneye, kněze                                    |
| 6. srpna – neděle   | Svátek Proměnění Páně                                                     |
| 8. srpna – úterý    | Památka sv. Dominika, kněze                                               |
| 9. srpna – středa   | Svátek sv. Terezie Benedikty od Kříže, panny a mučednice, patronky Evropy |
| 10. srpna – čtvrtok | Svátek sv. Vavřince, mučedníka                                            |
| 11. srpna – pátek   | Památka sv. Kláry, panny                                                  |
| 13. srpna – neděle  | 19. neděle v mezidobí                                                     |
| 14. srpna – pondělí | Památka sv. Maximiliána Marie Kolbeho, kněze a mučedníka                  |
| 15. srpna – úterý   | Slavnost NANEBEVZETÍ PANNY MARIE                                          |
| 20. srpna – neděle  | 20. neděle v mezidobí                                                     |
| 21. srpna – pondělí | Památka sv. Pia X., papeže                                                |
| 22. srpna – úterý   | Památka Panny Marie Královny                                              |
| 24. srpna – čtvrtok | Svátek sv. Bartoloměje, apoštola                                          |
| 27. srpna – neděle  | 21. neděle v mezidobí                                                     |
| 28. srpna – pondělí | Památka sv. Augustina, biskupa a učitele církve                           |
| 29. srpna – úterý   | Památka Umučení sv. Jana Křtitele                                         |



## MALÁ KATECHEZE – KALICH



Milí přátelé, v minulých dnech vzbudil mnoho pozornosti film Šifra mistra Leonarda, který byl natočen podle stejnojmenného románu. Nebudeme zde rozebírat film ani knihu. Pouze je použijeme jako východisko k naší dnešní katechezi. Celý děj příběhu spočívá v hledání Svatého grálu. Od dávných dob mnoho lidí na základě legend věřilo, že se jedná o kalich... Ale vezměme to pěkně popořádku.

Pohár nebo kalich, to jsou nádoby, jimiž člověk přijímá tekutiny nezbytné k životu. Číše je tedy jakýmsi komunikačním prostředkem v symbolickém smyslu – je zprostředkovatelkou života. Na egyptských náhrobních malbách jsou vedle řady pokrmů znázorněny i nádoby na nápoje jako jakási magická síla, která má prodloužit až na věčnost vlastnictví přiložených pokrmů nezbytných k životu. Podle legendy se dokonce v pohár proměnila pohanská bohyně Ištar.

Obsah kalicha může být dobrý i špatný. Bible se na mnoha místech zmíňuje o

pohárech požehnání i zmaru. Jeruzalém musel vypít kalich rozhoření... pohár závratí (Iz 51,17) a samářský pohár se nazývá „kalichem úděsu a zpustošení“ (Ez 23,33). Na řadě míst se hovoří o požehnání. Za všechny můžeme uvést alespoň Ž 116,13 – „zvednu kalich spásy a budu vzývat Hospodinovo jméno“.

I v Novém zákoně nalézáme kalich s řadou významů. „Můžete pít kalich, který já mám pít“? (Mt 20,22). „Otče, chceš-li, odejmi ode mne tento kalich“ (L 22,42). Při poslední večeři vzal Ježíš kalich naplněný vínem a proměněný v Jeho krev... (Mt 26,27n; Mk 14,23n).

Podle středověké poezie Grálu zachytíl Josef z Arimatie krev z probodeného Kristova boku do kalicha večeře Páně. Tento kalich byl podle pověsti původně křišťálovou číši z koruny svrženého Lucifera. Pak byl kalich dopraven na západ, kde se stal Grálem a svým strážcům poskytuje pokrm a nápoj pomáhající k nesmrtelnosti. To je však pouhá legenda.

Pro nás je zásadním to, že křesťanství vnímá kalich jako symbol Kristovy oběti, jejímž předobrazem je chléb a víno přinesené Melchisedechem (Gn 14,18).

(Lukáš Volný)

## SVATÝ MĚSÍCE

### Svatý Maximilián Kolbe

Svatý Maximilián Kolbe „zemřel v době nenávisti a brutální bezohlednosti. Člověk byl snížen na robota, byl méně než otrok“. Tato slova pronesl v roce 1971 polský kardinál Karol Wojtyla při blahořečení svého krajana, který položil svůj život za spoluvězně v koncentračním táboře v Osvětimi. Maximilián Kolbe zcela naplnil Kristova slova „nikdo nemá větší lásku než ten, kdo položí za druhého svůj život“. Životní cesta našeho svatého začala 7. ledna 1894 ve Zduńska Wola v Polsku, kde se narodil v rodině chudého dělníka. Již ve svých 17 letech vstoupil do minoritského řádu. Byl velmi nadán a získal doktorát na univerzitě v Římě. Pobýval v Římě a šest let strávil také



v Japonsku, kde se věnoval budování katolického tiskového apoštolátu. V roce 1936 se pak vrátil do Polska. Když Němci Polsko v roce 1939 obsadili, stal se kněz Maximilián nepohodlným. Veřejně a rozhodně vystupoval proti nacionálnímu socialismu. Později světec byl poprvé zatčen již 17. září 1940. Brzy ho však propustili. Za nečestlých pět měsíců se však toto štěstí neopakovalo. Tentokrát byl zavlečen do koncentrač-

ního tábora v Osvětimi, který už nikdy neopustil.

V jednom z červencových dní roku 1941 vybral vůdce tábora Fritsch deset vězňů, kteří měli zemřít v „bunkru hladu“, ve sklepení bez světla a vzduchu. Jeden z odsouzených polský otec rodiny František Gajowniczek zoufale vykřikl a v slzách mluvil o svých dvou dětech. Maximilián Kolbe v tu chvíli zcela klidně vystoupil z řady a nabídl výměnou svůj vlastní život. Vůdce Fritsch souhlasil. Tak byl sv. Maximilián spolu s dalšími odsouzenci uzavřen do hladomorny, odkud se pak, podle

svědecství spoluvezňů, po několik dní ozývaly jen modlitby a zpěv. Nakonec vše utichlo. Dne 14. srpna dal osvětimský táborový kat na kost vyhublému knězi fenolovou injekci přesto, že již nejevil žádné známky života. Během celé doby utrpení nebyla z bunkru slyšet žádná stížnost nebo nenávistná slova. Maximilián Kolbe zemřel jako skutečný hrdina. Při slavnosti jeho svatořečení v roce 1982 na náměstí sv. Petra plakal i šedivý muž jménem František Gajowniczek...

(Lukáš Volný)

## AKTUALITY Z FARNOSTI

- Pout' v naší farnosti bude 13. 8. 2006. Slavnostním celebrantem bude salesián z Don Boska v Ostravě P. Jan Gacík. Malá pout' bude v úterý 15. 8. 2006. Mše svaté v tento den budou v 7.30 hodin a v 18.00 hodin. Večerní mše svatou bude celebrovat letošní novokněž P. Lukáš Engelmann, kaplan z Místku. Po mši svaté bude udělovat své novokněžské požehnání.
- V sobotu (26. 8.) je diecézní pout' k 10. výročí založení Ostravsko – Opavské diecéze. Otec biskup zve všechny věřící už na mše svatou v pátek (25. 8.) od 17.00 hodin a zvláště potom na sobotu (26. 8.), kdy od 9.00 hodin začíná program pouti přivítáním poutníků v ostravské katedrále. Blížší informace jsou ve vývěsce.

## STŘÍPKY

### Letošní dovolena

Když jedu na dovolenou někam poprvé, kde jsem ještě nebyla, snažím se první den zjistit co nejvíce o daném místě. Tento rok jsem byla v Chorvat-



znak města  
Stari Grad

sku na ostrově Hvar, blízko krásného starodávného města Stari Grad. Do hotelu jsem přijela v sobotu

kolem poledne, hned po zabydlení jsem začala hledat informace a možnosti, kam v neděli půjdou na mši sv.

V nejbližším městečku se tyčilo několik věží. Když jsem došla k jedné z nich, stála jsem před římskokatolickým kostelem a přečetla si, že nedělní bohoslužby jsou brzy ráno anebo až večer v 19 hodin. Na mši svatou jsem šla až večer.

Venku i v kostele bylo nedýchatelno pro velké vedro. Všechny přítomné ženy vlastnily vějíře a také je po celou mši sv. téměř neodložily. Brzy jsem pochopila, že obsazení v kostele je mezinárodní. Jen několik zdejších farářů živě reagovalo a odpovídalo, ale většina z nás mlčela, protože jsme neovládali jazyk. Když jsme byli vy-

zváni knězem k pozdravení pokoje, každý přál tomu nejbližšímu ve svém rodném jazyce. Dodatečně jsem si uvědomila, že opravdu v tuto chvíli každý slova pokoje vyslovil ve své mateřtině. Každý z nás v tu chvíli byl rád, že může promluvit rodným jazykem. I když jsem mnohemerozuměla a z kázání jsem se jen domýšlela, co pan farář říká, přesto jsem plně vnímala že celou mši svatou nás všechny spojoval Pán Ježíš.

Po návratu domů 5. července jsem děkovala, že slyším vše ve své mateřtině a znova jsem si uvědomila, jak významní byli pro naši vlast sv. Cyril a Metoděj a 2. vatikánský koncil.

(Marie Dostálová)

## OKÉNKO PRO DĚTI

### OSMISMĚRKA



Tajenka má 22 znaků

**archanděl**  
**litanie**  
**Madona**  
**matka**  
**modlitba**  
**Panna**  
**pout'**  
**slavnost**

M	P	L	A	N	N	A	P
T	O	È	N	A	E	N	E
S	U	D	B	E	I	E	V
O	Ò	N	L	C	N	Z	A
N	E	A	T	I	A	K	N
V	Ì	H	P	D	T	A	O
A	N	C	N	A	I	B	D
L	Y	R	M	R	L	M	A
S	A	A	R	T	I	E	M
.	C	E	N	E	Ž	Ù	R

Vybarvi si ovoce, které máš nejraději!



## TEOLOGICKÉ OKÉNKO

### Inkulturace

Milí přátelé,  
rád bych se s Vámi podělil o několik myšlenek nad jedním moderním pojmem. Používá se dnes velmi často, ale podle mého názoru ne tak často, jak by si zasloužil. A ještě méně často se do statečně vysvětluje. Tímto pojmem je slovo „inkulturace“. Jak už samo slovní spojení napovídá, jedná se o něco, co souvisí s kulturou. Předponu „in“ lze přeložit jako „v“ nebo také „do“, tedy „v kultuře“ nebo „do kultury“. Dále se v našem uvažování dostaneme, pokud si uvědomíme, že inkulturace

úzce  
souvisí



s evangelizací a misijní činností. A ještě přesněji vyjádřeno, inkulturace je způsob hlásání Božího slova. Je ale vůbec zapotřebí inkulturovaného hlásání Božího slova? Vždyť je nemenné, stejně jako základní obsah naší víry. Tím se však dostáváme ke skutečnému jádru věci. Boží slovo opravdu nesnese doplňování nebo naopak ochuzování. Nemůžeme některé jeho části preferovat nebo dokonce jimi manipulovat a

# 日本語

upravovat je k obrazu svému. Zcela jinou záležitostí je ovšem způsob *hlásání* nezfalšovaného Božího slova. Zde je doména inkulturace. Znamená hlásat Slovo způsobem, který bude pochopitelný pro daný národ, zemi, určitou sociální skupinu a dokonce i pro jednotlivce. Dnes zcela samozřejmým projevem inkulturace je například hlásání evangelia v národních jazycích. Takto omezená však inkulturace není. Představme si, že misionář přichází k domorodému kmeni Arawaků v Amazonském pralese. Je perfektně vyzbrojen místním nářečím a v něm odhaluje indiánům taje dogmatické teologie, případně objasňuje pravdy víry. V tomto případě je znalost arawackého nářečí zbytečná, neboť jazyk církevní, jemuž my bez námahy rozumíme, zní domorodcům i v arawačtině jako nesrozumitelná a nelogická změť slov. Jednoduše není na čem stavět. Naše



euroamerická kultura není univerzálním a všude platným nástrojem. Nemůžeme každého vyměstit do schématu našeho vlastního uvažování. Inkulturace zde nabízí řešení. Mámlí někomu hlásat Boží slovo, musím se s tímto adresátem napřed seznámit. Pochopit jeho zvyky, obyčeje, myšlenkové pochody, žebříček hodnot a mnoho dalších skutečností. Při tomto zkoumání jistě nalezneme mnoho neslučitelného s křesťanstvím. To nás však neopravňuje k tomu, abychom

apriori zavrhlí celou určitou kulturu. Naopak to, co je neškodné, prospěšné, to lze bez problémů přijmout a využít při hlásání evangelia. Typickou ukázkou může být zavedení rytmických tanců do bohoslužeb v řadě afrických církevních obcí. U nás by podobná aktivita narazila na bariéru nepochopení – „vždyť takové věci do kostela nepatří!“ apod. Ne tak v Africe. Tam je tanec charakteristickým vyjadřovacím prostředkem a napomáhá tomu, že místní lidé dokáží prožít mši svatou plnohodnotněji než naši tradiční evropskou. Otázka, která forma je lepší, zde vůbec není na místě. Obě jsou rovnocenné, pouze v daných sociokulturních kontextech je jedna či druhá přirozenější. V první fázi inkulturace se tedy zkoumá daná kultura. To špatné, co křesťanství rozhodně odporuje, se z dalšího působení vyloučí. To dobré se naopak přijímá a stává se nástrojem hlásání Božího slova. Evangelium se tak dostává do kultury nenásilně a stává se její přirozenou součástí. Stejně tak se místní kultura stává přirozenou součástí života v Bohu. Můžeme si uvést ještě jeden konkrétní případ důležitosti významu inkulturace. Když přišli první dominikánští misionáři do Číny, jejich misie skončila tragicky. Řada bratří byla popravena či umučena. Nehledáme zde omluvu pro takové chování domorodých obyvatel, ale přece jen... Dominikáni vstoupili do této obrovské asijské země ve svých tradičních bílých řeholních oděvech. A

začali hlásat radostnou zvěst. Bílá barva však v Číně znamená smutek. Jak mohli Číňané věřit někomu, kdo hovořil o radosti a svém zásadním postojem, tedy oděvem, vyjadřované věřit někomu, kdo hovořil o radosti a svém zásadním postojem, tedy oděvem, vyjadřoval neštěstí a smutek...

Snad jsme si alespoň částečně ukázali význam inkulturace. Zásadní je to, že výše uvedené platí nejen v dalekých exotických zemích, ale přímo v Evropě. Ano, i v naší zemi. Kolik zde máme

subkulturní, například skupin mládeže, které používají svůj vlastní slang, utvářejí svá vlastní pravidla a odmítají většinovou kulturu. Necítíme určitou podobnost? Můžeme vše, co dnes mladí takto vytvářejí, zavrhnut jako špatné, a začít se hned „ohánět katechismem“? Není zde prostor pro inkulturaci? Pochopit jejich myšlení, naučit se ta nová slova, hledat to dobré a na to pak navázat....?

(Lukáš Volný)

## RECEPTÁŘ

### Mnohokrát vyzkoušený moučník „BEBE“



#### Ingredience:

7x BEBE sušenky (světlé)  
2x vanilkový cukr  
4x zakysaná smetana  
2 lžíce práškového cukru  
1x šlehačka, 2 lžíce rumu  
1x ztužovač do šlehačky, 1x čokoláda

#### Postup:

Do vyššího plechu na dno vedle sebe rozprostřeme jednu vrstvu sušenek, které pokryjeme připravenou hmotou

(do ušlehané šlehačky postupně přidáme všechny ingredience). Vrstvíme střídavě sušenky a hmotu až do spotřebování (končíme vrstvou sušenek). Nakonec vše polijeme rozpustěnou čokoládou (hotová čokoláda, která se i s balíčkem ohřeje ve vařící vodě). Vše necháme pořádně vychladit (nejlépe přes noc dáme do ledničky).

Dobrou chuť všem přeje Vlasta Kroutilová

**MANA – Měsíční Aktuality Naší fAmosti**  
vydává Římskokatolická farost Ostrava-Třebovice

V Mešníku 5100, 722 00 Ostrava-Třebovice

Tel.: +420 596 964 942

<http://www.volny.cz/trebovice.fara>

**Evidenční číslo: MIK ČR E 16325**

Kontaktní osoba: L. Volný, e-mail: [volny@volny.cz](mailto:volny@volny.cz)

Náklady na výrobu a tisk jsou S,- Kč

Uzávěrka příštího čísla je 15. 8. 2006